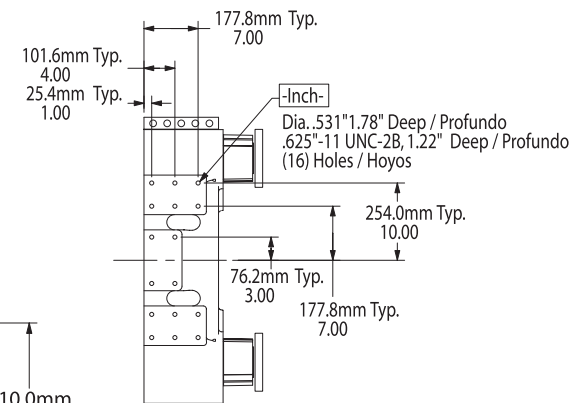
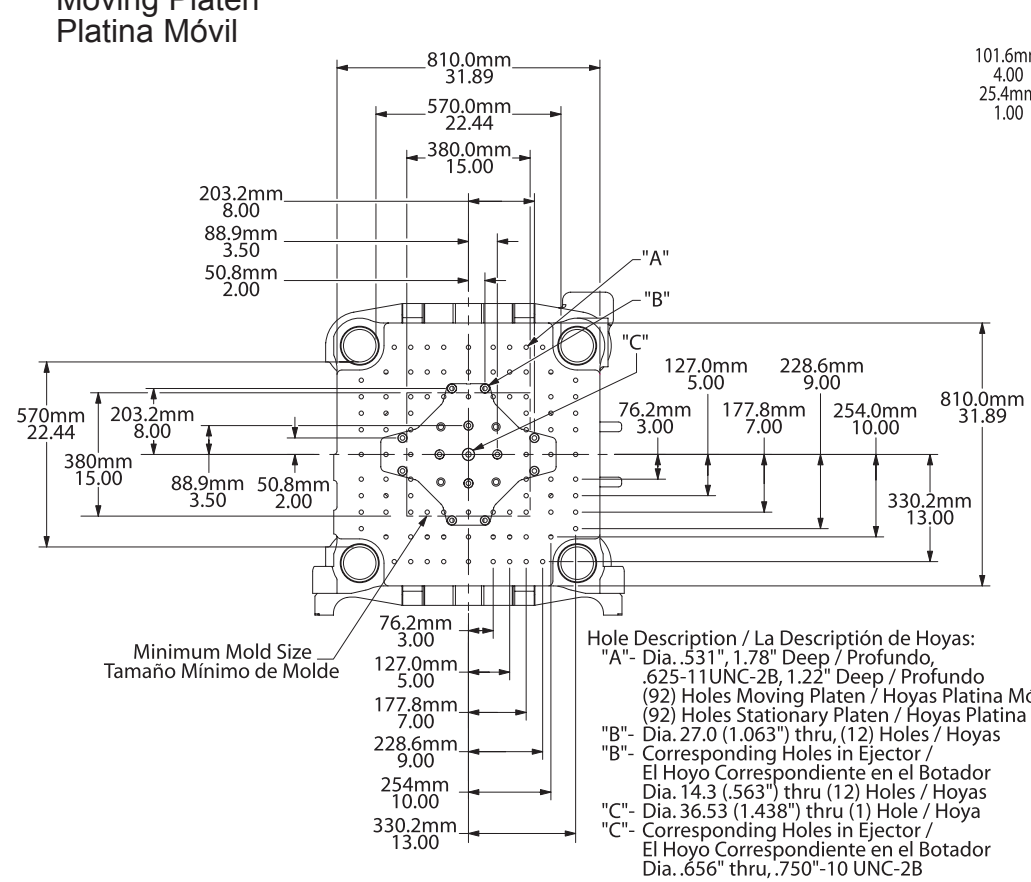


Injection Unit	ENGLISH 630			ENGLISH 970			ENGLISH 1540			METRIC 630			METRIC 970			METRIC 1540			Unidad de Inyección						
Maximum Injection Capacity 1)	oz	8.4	10.6	13.1	oz	12.0	15.0	22.0	oz	18.0	26.0	36.0	g	239	301	371	g	340	425	624	g	510	737	1021	Capacidad Máxima de Inyección 1)
Displacement Volume	in ³	15	19	24	in ³	23	29	41	in ³	34	48	66	cm ³	251	318	393	cm ³	382	471	679	cm ³	550	792	1078	Volumen Desplazado
Maximum Injection Pressure	psi	36100	28500	23100	psi	32600	29800	20700	psi	32400	28100	20600	bar	2489	1965	1593	bar	2248	2055	1427	bar	2234	1937	1420	Presión Máxima de Inyección
Injection Rate (Theoretical)	in ³ /sec	11	14	18	in ³ /sec	11	14	20	in ³ /sec	10	15	20	cm ³ /sec	184	234	288	cm ³ /sec	180	223	323	cm ³ /sec	164	238	323	Velocidad de Inyección (Teórico)
Screw Stroke	in	7.9	7.9	7.9	in	9.4	9.4	9.4	in	11.0	11.0	11.0	mm	200	200	200	mm	240	240	240	mm	280	280	280	Desplazamiento del Husillo
Screw Diameter	in	1.57	1.77	1.97	in	1.77	1.97	2.36	in	1.97	2.36	2.76	mm	40	45	50	mm	45	50	60	mm	50	60	70	Diámetro del Husillo
Screw L/D Ratio	L/D	25.0	22.2	20.0	L/D	26.7	24.0	20.0	L/D	28.0	23.3	20.0	L/D	25.0	22.2	20.0	L/D	26.7	24.0	20.0	L/D	28.0	23.3	20.0	Relación L/D
Low Torque Screw Speed Maximum	rpm	380	380	380	rpm	449	404	337	rpm	308	308	289	min-1	380	380	380	min-1	449	404	337	min-1	308	308	289	Máxima Velocidad del Husillo de Torque Lento
Low Torque at Screw	in-lb	9100	9100	9100	in-lb	9500	9500	9500	in-lb	14400	14400	14400	Nm	1028	1028	1028	Nm	1073	1073	1073	Nm	1627	1627	1627	Torque Lento en el Husillo
at Pressure	psi	2900	2900	2900	psi	2900	2900	2900	psi	2900	2900	2900	bar	200	200	200	bar	200	200	200	bar	200	200	200	en la Presión
Recovery Rate 2)	oz/sec	1.1	1.4	1.9	oz/sec	1.6	2.0	2.7	oz/sec	1.5	2.5	3.2	g/sec	30	39	54	g/sec	46	57	76	g/sec	44	70	90	Proporción y Recuperación 2)
High Torque Screw Speed Maximum	rpm	3)	3)	3)	rpm	310	310	310	rpm	197	197	197	min-1	3)	3)	3)	min-1	310	310	310	min-1	197	197	197	Máxima Velocidad del Husillo de Torque Alto
High Torque at Screw	in-lb	3)	3)	3)	in-lb	14300	14300	14300	in-lb	22600	22600	22600	Nm	3)	3)	3)	Nm	1616	1616	1616	Nm	2553	2553	2553	Torque Alto en el Husillo
at Pressure	psi	3)	3)	3)	psi	2900	2900	2900	psi	2900	2900	2900	bar	3)	3)	3)	bar	200	200	200	bar	200	200	200	en la Presión
Recovery Rate 2)	oz/sec	3)	3)	3)	oz/sec	1.1	1.6	2.5	oz/sec	1.0	1.6	2.2	g/sec	3)	3)	3)	g/sec	32	44	70	g/sec	28	45	61	Proporción y Recuperación 2)
Number of Heating Zones	qty	4/1	4/1	4/1	qty	4/1	4/1	4/1	qty	4/1	4/1	4/1	qty	4/1	4/1	4/1	qty	4/1	4/1	4/1	qty	4/1	4/1	4/1	Numero de Zonas Calefacción
Total Heat Capacity	kW	15.6	15.6	15.6	kW	16.8	16.8	16.8	kW	24.8	24.8	24.8	kW	15.6	15.6	15.6	kW	16.8	16.8	16.8	kW	24.8	24.8	24.8	Capacidad de Calefacción Total
Nozzle Holding Force	tons		3.5		tons		3.5		tons		3.5		kN		31		kN		31		kN		31		Fuerza de Apoyo de la Boquilla
Unit Stroke	in		17.72		in		19.69		in		19.69		mm		450		mm		500		mm		500		Unidad de Desplazamiento
Injection Power (Calculated)	hp	61	62	62	hp	54	61	62	hp	49	62	61	kW	46	46	46	kW	41	46	46	kW	37	46	46	Poder de Inyección (Calculado)
Clamping Unit																						Unidad de Prensa			
Clamping Force	tons		225		tons		225		tons		225		kN		2002		kN		2002		kN		2002		Fuerza de Prensa
Opening Force	tons		22.5		tons		22.5		tons		22.5		kN		200		kN		200		kN		200		Fuerza de Apertura de Prensa
Mold Opening Stroke	in		20.08		in		20.08		in		20.08		mm		510		mm		510		mm		510		Desplazamiento de Apertura de Molde
Clamp Speed Dry Cycle Time @ 50% Stroke	sec		2.2		sec		2.2		sec		2.2		sec		2.2		sec		2.2		sec		2.2		Velocidad de la Prensa Tiempo de Ciclo en Seco @ 50% de Desplazamiento
Maximum Daylight	in		42.13		in		42.13		in		42.13		mm		1070		mm		1070		mm		1070		Apertura Máxima entre Platinas
Minimum/Maximum Mold Thickness	in	5.91	/	22.05	in	5.91	/	22.05	in	5.91	/	22.05	mm	150	/	560	mm	150	/	560	mm	150	/	560	Espesor Mínimo/Máximo de Molde
Maximum Mold Weight	lbs		4200		lbs		4200		lbs		4200		kgs		1906		kgs		1906		kgs		1906		Peso Máximo de Molde
Platen Size (h x v)	in	31.89	x	31.89	in	31.89	x	31.89	in	31.89	x	31.89	mm	810	x	810	mm	810	x	810	mm	810	x	810	Tamaño de Platinas (h x v)
Distance between Tie Rods (h x v)	in	22.44	x	22.44	in	22.44	x	22.44	in	22.44	x	22.44	mm	570	x	570	mm	570	x	570	mm	570	x	570	Distancia entre Barras (h x v)
Tie Rod Diameter	in		3.94		in		3.94		in		3.94		mm		100		mm		100		mm		100		Diámetro de Barras
Ejector Stroke Maximum	in		5.91		in		5.91		in		5.91		mm		150		mm		150		mm		150		Desplazamiento Máximo del Botador
Ejector Force @150 bar (2190 psi)	tons		4.9		tons		4.9		tons		4.9		kN		44		kN		44		kN		44		Fuerza de Botado @150 bar (2190 psi)
Mold Locating Ring Inside Diameter	in		4		in		4		in		4		mm		101.6		mm		101.6		mm		101.6		Diámetro del Arillo Centrador de Molde
General Data																						Datos Generales			
Length Overall	in		245.94		in		252.8		in		269.0		mm		6246.9		mm		6421.6		mm		6833.0		Longitud Total
Width Overall	in		70.38		in		70.38		in		70.38		mm		1787.7		mm		1787.7		mm		1787.7		Ancho Total
Height Overall	in		98.97		in		103.65		in		103.84		mm		2513.8		mm		2632.6		mm		2637.6		Altura Total
Net Weight (without Oil)	lbs		18331		lbs		19056		lbs		20946		Kg		8313		Kg		8662		Kg		9499		Peso Neto (sin Aceite)
Hydraulic System Pressure Maximum	psi		2950		psi		2950		psi		2950		bar		203		bar		203		bar		203		Presión Máxima del Sistema Hidráulico
Pump Capacity @ 100 psi (7 bar)	gpm		59		gpm		59		gpm		59		L/min		223		L/min		223		L/min		223		Capacidad de la Bomba @ 100 psi (7 bar)
Electric Motor	hp		40		hp		40		hp		40		kW		30		kW		30		kW		30		Motor Eléctrico
Total Oil Reservoir Capacit	gal		107.5		gal		107.5		gal		107.5		L		407		L		407		L		407		Capacidad del Depósito Total de Aceite
Water Requirements, Heat Exchanger @ 85F (29 C)	gpm		10		gpm		10		gpm		10		L/min		38		L/min		38		L/min		38		Requerimientos del Agua, Cambiador de Calor @ 85F (29 C)

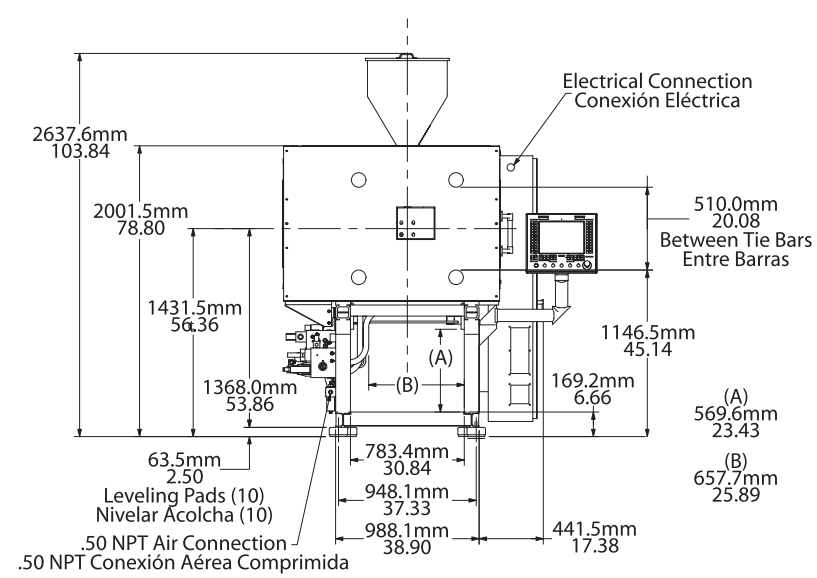
1) Conversion factor 0.95 g/cc based on polystyrene
 2) Calculated based on polystyrene
 3) Does not apply to this model

1) Fator de conversión 0.95 g/cm³ para Poliestireno
 2) Calculos basados en Poliestireno
 3) No se aplica a este modelo

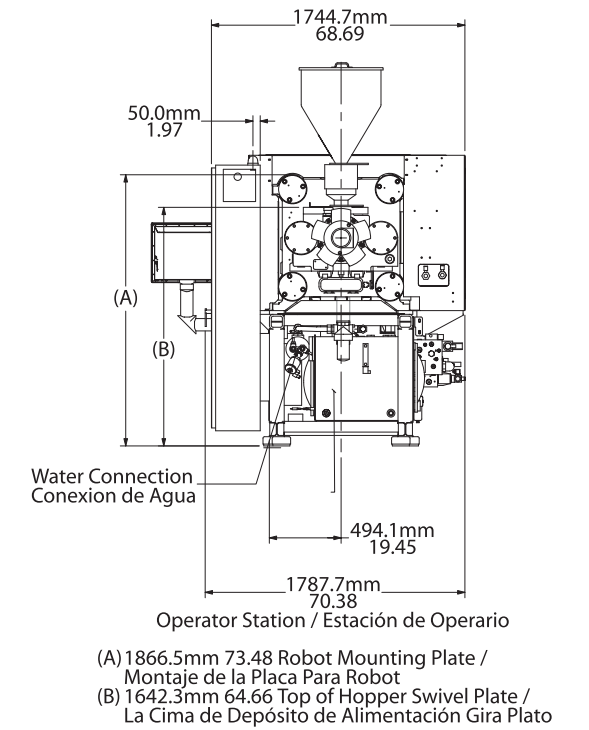
**Moving Platen
Platina Móvil**



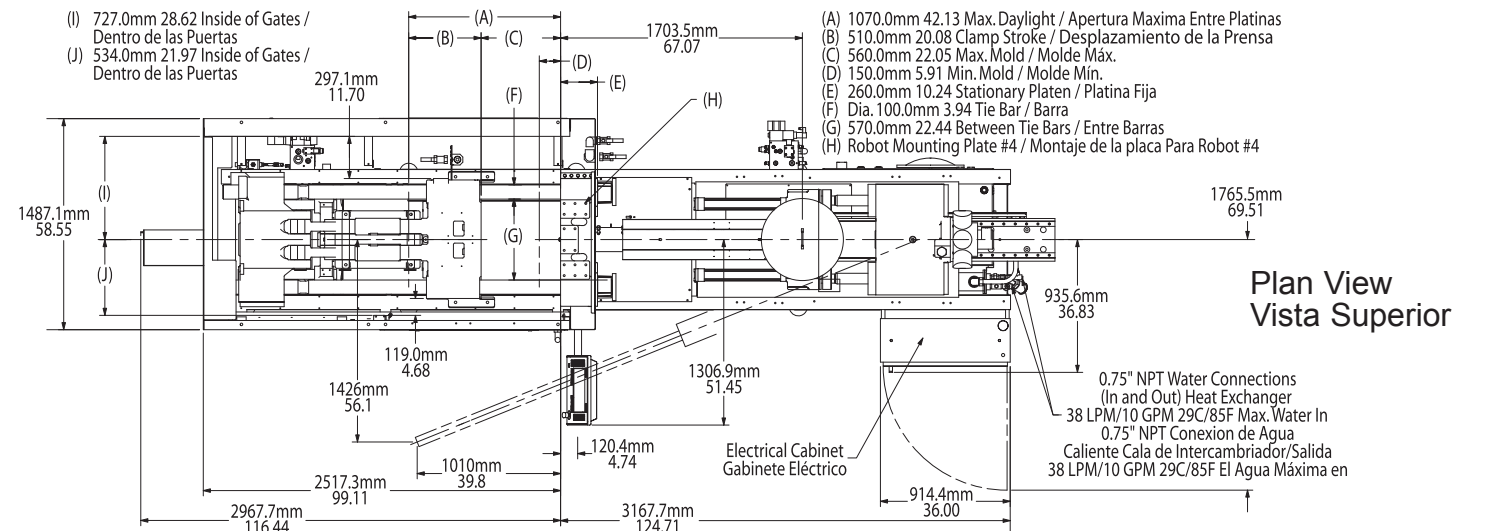
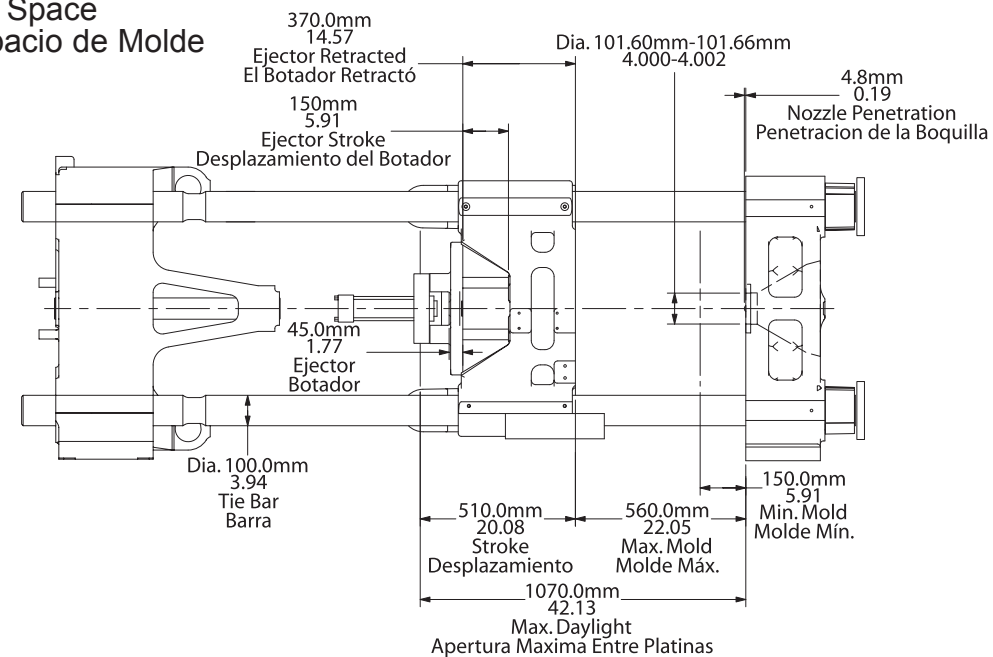
**Clamp End View
Vista del Final de la Prensa**



**Injection End View
Vista del Final de Inyección**



**Die Space
Espacio de Molde**



- (I) 727.0mm 28.62 Inside of Gates / Dentro de las Puertas
- (J) 534.0mm 21.97 Inside of Gates / Dentro de las Puertas
- (A) 1070.0mm 42.13 Max. Daylight / Apertura Máxima Entre Platinas
- (B) 510.0mm 20.08 Clamp Stroke / Desplazamiento de la Prensa
- (C) 560.0mm 22.05 Max. Mold / Molde Máx.
- (D) 150.0mm 5.91 Min. Mold / Molde Mín.
- (E) 260.0mm 10.24 Stationary Platen / Platina Fija
- (F) Dia. 100.0mm 3.94 Tie Bar / Barra
- (G) 570.0mm 22.44 Between Tie Bars / Entre Barras
- (H) Robot Mounting Plate #4 / Montaje de la placa Para Robot #4
- (K) 701.4mm 27.62 Hopper / Depósito de Alimentación
- (L) 289.1mm 11.38 Optional Drawer Magnet / Imán Opcional de Cajón
- (M) 392.0mm 15.43 Injection Unit Retracted / La Unidad de la Inyección Retracto

